

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2021 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)
Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Факультет романо-германских языков

Кафедра лингводидактики

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры

Протокол от «10» июня 2021 г., №11

Зав. Кафедрой Акимов Н.В.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ПО ДИСЦИПЛИНЕ

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВОДИДАКТИКИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Направление подготовки

45.04.02 Лингвистика

Программа подготовки

Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация (английский язык)

Квалификация (степень) выпускника

магистр

Форма обучения

Заочная

Мытищи
2022

Автор-составитель:
Гальскова Н.Д.
профессор, доктор педагогических наук

Фонд оценочных средств по дисциплине «Актуальные проблемы лингводидактики и методики преподавания иностранных языков» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.04.02 Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация (английский язык).

Дисциплина относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений

Рецензент

Четвернина М.И., кандидат педагогических наук, доцент кафедры лингводидактики МГОУ..

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата
СПК-1 Способен проектировать и реализовывать образовательные программы в области обучения иностранным языкам и культурам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ОПК-3	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией	Знает современные педагогические и методические технологии воспитания и обучения с целью формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся Умеет применять известные принципы обучения и воспитания в практической деятельности по организации образовательного процесса (в том числе в условиях инклюзивного образовательного процесса)	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеет способностью применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста Шкала оценивания реферата Шкала оценивания сообщения с презентацией
СПК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией	Знает особенности проектирования и реализации образовательных программ, Умеет конструировать учебный процесс, разрабатывать учебно-методическое обеспечение для разных уровней и этапов обучения с использованием достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией

			методических направлений и концепций обучения иностранным языкам		
	Продви- нутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа: анализ монографий, учебных пособий и статей в научно-педагогических журналах; подготовка устного сообщения с презентацией; подготовка реферата	Владеет опытом реализации образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста Шкала оценивания реферата Шкала оценивания сообщения с презентацией

Шкала оценивания

Пороговый уровень:

1. Выполнение проверочного теста – до 5 баллов
2. Устное сообщение с презентацией – до 15 баллов

Продвинутый уровень:

1. Подготовка реферата – 10 баллов
2. Выполнение проверочного теста – до 10 баллов
3. Устное сообщение с презентацией – до 15 баллов

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерная тематика для письменных рефератов и устных сообщений

1. Анализ федеральных государственных образовательных стандартов как совокупность требований, обязательных при реализации образовательных программ бакалавриата и магистратуры.
2. Анализ требований к результатам освоения иностранного языка, представленных в "Общеввропейских компетенциях владения иностранным языком"
3. Анализ структуры и содержания государственных образовательных стандартов и рабочих программ по иностранным языкам для бакалавров и магистров (направление «Лингвистика»).
4. Проблема регионализации лингвистического образования и возможные пути их решения.
5. Анализ и разработка отдельных примеров профессионально-ориентированных проектов на иностранном языке и технологии работы над ними.
6. Сопоставительный анализ принципов лингвистического образования, реализуемых в рамках разных современных подходов к обучению иностранным языкам
7. Особенности организации учебного процесса по иностранным языкам по программе бакалавриата/магистратуры
8. Разработка структуры профессиональной коммуникативной компетенции как составной части профессиональной компетенции преподавателя иностранных языков.
9. Социокультурные и лингвокультурологические аспекты формирования профессиональной коммуникативной компетентности преподавателя иностранных языков.
10. Анализ технологий обучения иностранному языку, стимулирующих продуктивную учебно-познавательную и коммуникативную деятельность будущих бакалавров/магистров.
11. Анализ Интернет-ресурсов для организации взаимодействия между преподавателем и студентами, занимающимися по бакалаврской и магистерской программам.
12. Разработка методических сценариев использования Интернет-ресурсов в учебном процессе по иностранному языку для конкретного образовательного цикла.
13. Анализ общеввропейских компетенций и их представленности в отечественной теории и методике обучения иностранным языкам.
14. Уровневая дифференциация высшего образования в контексте решений

Болонского совещания.

15. Анализ факторов, мотивирующих творческую активность обучающихся в процессе изучения иностранного языка в профессиональных целях.
16. Профессиональная культура современного вузовского преподавателя иностранного языка.
17. Методическое мышление преподавателя иностранных языков как важная составляющая его профессиональной культуры.
18. Исследовательский компонент проектной деятельности на иностранном языке.

Шкала оценивания:

Допуск на промежуточную аттестацию (в зависимости от уровня сформированности компетенции) - 60-80 баллов, зачет – 20 баллов.

Критерии оценки ответа на экзамене

Итоговый контроль осуществляется на зачете в соответствии с требованиями, сформулированными в данной рабочей программе.

При оценке знаний также учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
2. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей лингвистической, педагогической и лингводидактической наук.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса. Использование примеров из программ, учебных пособий и практики обучения..
5. Обладание необходимыми знаниями из теории обучения иностранным языкам, , позволяющими осуществлять оценку и самооценку уровня и качества лингвистического образования.
6. Умение ответить на дополнительные вопросы,
7. Умение связать теорию с практическим применением и умение выдвинуть гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту.
8. Владение стандартными методиками научного поиска, анализа и обработки материала исследования
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала, умение выделять главное, существенное. обладание способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования.
10. Знание авторов-исследователей основных концепций из теории обучения иностранным языкам.
11. Общая эрудиция студента в области культуры письменной и устной научной речи. способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий.

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерный список тем для самостоятельной работы

1. Анализ федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования как совокупность требований, обязательных при

реализации образовательных программ бакалавриата и магистратуры.

2. Анализ требований к результатам освоения иностранного языка, представленных в "Общеввропейских компетенциях владения иностранным языком"
3. Анализ структуры и содержания государственных образовательных стандартов и рабочих программ по иностранным языкам для бакалавров и магистров (направление «Лингвистика»).
4. Проблема регионализации лингвистического образования и возможные пути их решения.
5. Анализ и разработка отдельных примеров профессионально-ориентированных проектов на иностранном языке и технологии работы над ними.
6. Сопоставительный анализ принципов лингвистического образования, реализуемых в рамках разных современных подходов к обучению иностранным языкам
7. Особенности организации учебного процесса по иностранным языкам по программе бакалавриата/магистратуры
8. Разработка структуры профессиональной коммуникативной компетенции как составной части профессиональной компетенции преподавателя иностранных языков.
9. Социокультурные и лингвокультурологические аспекты формирования профессиональной коммуникативной компетентности преподавателя иностранных языков.
10. Анализ технологий обучения иностранному языку, стимулирующих продуктивную учебно-познавательную и коммуникативную деятельность будущих бакалавров/магистров.
11. Анализ Интернет-ресурсов для организации взаимодействия между преподавателем и студентами, занимающимися по бакалаврской и магистерской программам.
12. Разработка методических сценариев использования Интернет-ресурсов в учебном процессе по иностранному языку для конкретного образовательного цикла.
13. Анализ общеввропейских компетенций и их представленности в отечественной теории и методике обучения иностранным языкам.
14. Уровневая дифференциация высшего образования в контексте решений Болонского совещания.
15. Анализ факторов, мотивирующих творческую активность обучающихся в процессе изучения иностранного языка в профессиональных целях.
16. Профессиональная культура современного вузовского преподавателя иностранного языка.
17. Методическое мышление преподавателя иностранных языков как важная составляющая его профессиональной культуры.
18. Исследовательский компонент проектной деятельности на иностранном языке.

Примерные варианты заданий в тестовой форме

ТЕСТ 1. Распределите названные параметры по соответствующим разделам в таблице, данной ниже.

1. Цель – обучение, т. е. передача обучающемуся иноязычных знаний, навыков, умений
2. Цель – иноязычное образование, т. е. создание условий для самоопределения и самореализации обучающегося в процессе овладения им иноязычной лингвокультурой и осмысления родной лингвокультуры.
3. Основной ценностный объект обучения – иноязычные знания, навыки и умения.
4. Основной ценностный объект образования – личность обучающегося, способного и готового к межличностному и межкультурному общению на изучаемом языке, к познавательной деятельности на языке и с помощью языка, к самосовершенствованию и самореализации.

5. Обучающийся – обучаемый, т. е. объект педагогического воздействия со стороны учителя.
6. Обучающийся – обучающийся, т. е. субъект учебной и коммуникативно-познавательной деятельности на изучаемом языке и с его помощью.
7. Основной способ обучения и характер отношения преподавателя и студента – монологичность; основная форма работы – фронтальная.
8. Основной способ обучения и характер отношения преподавателя и обучающегося – диалогичность; основные формы работы – групповая, интерактивная, продуктивная.
9. Репродуктивная деятельность обучаемого.
10. Активная, творческая деятельность обучающегося

Параметры	Традиционная парадигма (объяснительно-иллюстративная)	Новая парадигма (лично-ориентированная)
цель		
ценностный объект		
способ обучения		
статус учащегося		
характер деятельности		

ТЕСТ 2. Заполните пропуски смысловыми словами.

Личностно-ориентированные технологии способствуют:

- переносу акцента с ... деятельности учителя на ... деятельность обучающегося;
- активизации ... и ... деятельности учащихся с помощью ИЯ;
- развитию не только иноязычной коммуникативной компетенции, но и обучающегося;
- созданию условий для ... применения обучающимся приобретенных знаний, навыков и умений;
- изменению... субъектов образовательного процесса;
- активному продуктивному ... учащихся друг с другом, с учителем, текстом в естественных ситуациях общения

ТЕСТ 3. Выберите правильный ответ и продолжите предложение

Стратегическая цель современного образования в области иностранных языков – создание условий для...:

- **формирования** у обучающегося ценностных ориентаций, мотивов, личностных позиций;
- **формирования** у обучающегося компетентностей межличностного и межкультурного общения, познания и самопознания и совершенствования компетенции;
- **развития** у него способности к самоидентификации, умений критически мыслить, работать с информацией на ИЯ, достойно представлять свою страну в ситуациях межкультурного общения;
- **воспитания** средствами учебного предмета таких социально-значимых качеств и личностных свойств, как: толерантность, креативность, открытость,

коммуникабельность, ответственность, мобильность и др.

ТЕСТ 4.

Найдите правильное продолжение каждого исходного положения. Запишите к каждой цифре соответствующую букву.

		Исходные положения
1		Четыре аспекта рассмотрения понятия «иноязычное образование»:
2		«Иноязычное образование» как система - это ...
3		Иноязычное образование как результат – это ...
4		Иноязычное образование как процесс – это ...
5		Иноязычное образование как ценность – это ...

А	совокупность социальных институтов; образовательных процессов
Б	система, процесс, результат, ценность
В	определенный уровень сформированности у обучающегося компетентностей, личностных качеств и свойств
Г	изменение мотивов, ценностно-смысловых отношений, личностных позиций всех субъектов образовательного процесса
Д	воспитание и обучение ИЯ в интересах человека, семьи, общества, государства

ТЕСТ 5. Выберите из предложенных двух ситуаций ту, которая соответствует кейс-технологии. Обоснуйте свой выбор.

А. Unser Thema heisst „Meine Familie“. Es gibt verschiedene Phrasen, z.B., „Das ist meine Familie. Das ist mein Vater, das ist meine..., Wie heisst deine Schwester? Das ist der Onkel von... und so weiter...“, die uns dieses Thema besser verstehen helfen können. Aber wie können wir miteinander kennenlernen? Man muss über diese Frage nachdenken.

Б. Bald ist das Schulfest und jede Klasse muss sich auf der Bühne vorstellen. Die Jungen und Mädchen in der Klasse 5 haben die Aufgabe ein Tiersymbol ihrer Klasse zu wählen. Aber die Meinungen sind völlig unterschiedlich. Barbara und Frederike wollen den Tiger wählen, weil er stark ist. Markus will einen Fuchs – er ist schlau. Die Jungen Tomas und Nick wählen einen Papagei, denn er ist lustig. Aber die Kinder müssen nur ein Tier für das Wappen wählen. Helft ihnen einen Kompromiss finden.

Тест 6. Выберите для каждой образовательной модели (слева) соответствующие параметры (справа).

1. Коммуникативная модель	а) коммуникативная компетенция как цель обучения б) присвоение языковой картины мира в) межкультурная компетенция как цель обучения
---------------------------	---

2.Межкультурная модель	г) формирование когнитивного сознания д) присвоение концептуальной картины мира е) формирование языкового сознания ё) «родная» языковая картина мира ж) «родная» концептуальная картина мира
------------------------	--

Примерный перечень вопросов для подготовки к экзамену

1. В современной теории обучения иностранным языкам используются три термина: «иноязычное образование», «лингвистическое образование» и «обучение иностранным языкам». Какое содержание вкладывается в каждое из них? Правомерно ли сводить иноязычное образование к процессу и результатам обучения?
2. Известно, что система лингвистического образования является сложноорганизованным объектом исследования. Из каких элементов складывается система вузовского лингвистического образования, и какие факторы детерминируют ее на определенном историческом этапе?
3. Какова роль лингвистического образования в построении общеевропейского пространства высшей школы? В чем состоит социальная и культурно-интегрирующая ценность иностранного языка?
4. Каким образом российская система лингвистического образования может быть интегрирована в Болонский процесс? Каковы границы и направления данной интеграции?
5. Как знание иностранных языков может способствовать мобильности студентов и преподавательских кадров?
6. Как можно охарактеризовать основные компоненты содержания лингвистического образования в контексте современной образовательной идеологии?
7. Какой подход является приоритетным для современного лингвистического образования, как в нем отражаются отечественный опыт и традиции, как он соотносится с общеевропейскими реалиями?
8. Как можно определить стратегическую цель современного профессионального лингвистического образования?
9. Какова типология современных образовательных технологий? Какие образовательные технологии широко используются в процессе обучения иностранным языкам в вузе, в чем проявляется их инновационность?
10. Какую технологию обучения иностранным языкам можно назвать личностно-ориентированной? На какие свойства и качества личности студента она ориентирована?
11. Каковы основные принципы современных образовательных технологий, и как они соотносятся с основными положениями современной концепции двухциклического лингвистического образования?
12. Каковы основные требования к современной проектной технологии? Что может явиться темой профессионально-ориентированного проекта в учебном процессе в вузе? Какова специфика проектной деятельности студентов высших учебных заведений?
13. Каково содержание принципа креативности обучения иностранным языкам в вузе?
14. В чем состоит перспектива использования компьютерных телекоммуникаций в лингвистическом образовании?
15. В чем заключается специфика телекоммуникационного межличностного общения, и каково его отличие от «живого общения»?
16. Что входит в понятие «Интернет-ресурсы», и каким образом они могут

использоваться в учебном процессе по иностранному языку в вузе?

17. Что означают понятия «профессиональная компетенция» и «профессиональная компетентность» преподавателя иностранного языка?
18. Каковы основные компоненты профессиональной компетенции преподавателя иностранного языка?
19. Что входит в содержание профессиональной культуры и профессионального мастерства вузовского преподавателя иностранных языков?
20. Информационная культура рассматривается в настоящее время как компонент профессиональной культуры преподавателя иностранных языков. Из каких составляющих она складывается, и какую роль каждый из них играет в работе со студентами?
21. Как следует понимать профессиональную автономию преподавателя иностранных языков, и при каких условиях она становится реальной?
22. Каковы принципы информационного подхода в области обучения иностранным языкам в вузе и каким образом они соотносятся с общеевропейскими требованиями?
23. Каковы направления профессиональной языковой подготовки по проблемам межкультурной коммуникации можно выделить в настоящее время? Как они реализуются на практике?
24. Как следует учитывать особенности межкультурной коммуникации при формировании профессиональной компетенции будущих преподавателей иностранных языков?
25. На каких трех уровнях определяется (должен определяться) результат лингвистического образования?
26. Какое содержание вкладывается в понятие «владеть иностранным языком»? Какие знания включает в себя данное понятие?
27. Какие умения являются показателем сформированности коммуникативной компетенции?
28. Какие проблемы возникают в отечественном лингвистическом образовании в связи с внедрением европейской системы перезачета зачетных единиц трудоемкости? Какие практические шаги можно определить для решения этих проблем?
29. По каким критериям оценивается уровень владения студентами языковыми средствами общения, а также устным и письменным общением на иностранном языке ?
30. В чем состоит преимущество тестирования по отношению к другим формам контроля, а в чем его недостатки? Каковы перспективы использования тестирования в вузовском образовательном процессе по иностранным языкам?
31. Что дает основание утверждать, что Языковой портфель реализует основные принципы общеевропейской концепции языкового образования?
32. В чем заключается инновационность технологии Европейского языкового портфеля?

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Текущий контроль выполнения форм отчетностей и критериев оценивания, предусмотренных в рабочей программе дисциплины, осуществляется на практических занятиях. Требования по оформлению и выполнению всех предусмотренных форм отчетности, критериев оценивания представлены в методических рекомендациях.

Максимальное число баллов за текущий контроль в течение семестра может быть равно 80.

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена. Он проводится в устной форме. На экзамене студенты должны показать знания теоретического и практического материала, а также умение давать развёрнутые ответы на теоретические вопросы, показывая, как последние освещаются в работах отечественных и зарубежных ученых и реализуются на практике.

Шкала оценивания экзамена

- понимание и степень усвоения теории курса. Уровень знания фактического материала в объеме программы – до 10 баллов.
- уровень владения профессиональными знаниями, навыками и умениями (корректность в употреблении профессиональной терминологии, способность профессионально комментировать ситуации межкультурного общения, умение проиллюстрировать теоретические положения примерами из личного опыта общения и/или преподавания) – до 5 баллов;
- логика, структура и грамотность изложения вопроса, использование примеров из специальной литературы, освещающей разные точки зрения на ту или иную проблему – до 3 баллов;
- общая эрудиция магистранта в области теории и практики обучения иностранным языкам – до 2 баллов.

максимальная оценка – 20 баллов

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе форм отчётности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Количество набранных баллов	Оценка на экзамене
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
40 и менее	не удовлетворительно